

## **Auszug aus dem substanziellen Protokoll 183. Ratssitzung vom 21. August 2013**

### **4162. 2013/165**

**Weisung vom 15.05.2013:**

**Finanzdepartement, Genehmigung von Geschäftsbericht und Jahresrechnung  
2012 der Unfallversicherung Stadt Zürich (UVZ)**

Antrag des Stadtrats

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 2012 der Unfallversicherung Stadt Zürich (UVZ) wird genehmigt.

Referentin zur Vorstellung der Weisung / Kommissionsreferentin:

**Dr. Esther Straub (SP):** *Im Jahr 2012 wurden der Unfallversicherung Stadt Zürich (UVZ) 3972 Unfälle gemeldet. Das entspricht einem Anstieg von 2,5 %. Es gibt weiterhin mehr als doppelt so viele Nichtbetriebsunfälle. Der Anteil ging hier aber leicht zurück. Die Zahl der laufenden Renten stieg von 168 auf 174. Die Anlagestrategie der UVZ hat sich bewährt. Die externen Kapitalanlagen haben die Benchmarkrendite um 0,1 % übertraffen. Ab 2014 regelt das Bundesamt für Gesundheit die technischen Zinssätze neu. Der Zinssatz für bisherige Unfälle wird leicht gesenkt. Neue Fälle werden mit einem Diskontierungszinssatz von 2 % statt bisher 3 % gerechnet. Dadurch muss mehr Deckungskapital reserviert werden. Auch die gestiegene Lebenserwartung der Versicherten führt zu einem höheren Kapitalbedarf. Bis Ende 2014 werden aus den Ausgleichsreserven Beträge in die Rückstellungen für laufende und erwartete Renten überführt. Auch Prämienanpassungen werden ins Auge gefasst. Inhaltlich hat sich der Geschäftsbericht dem Case Management gewidmet. Unfallbetroffene können auf Unterstützung zählen und die Integration an den angestammten Arbeitsplatz wird gefördert. Die Kennzahlen der erstinstanzlichen Verfügungen, der Einspracheentscheide und der Beschwerdeverfahren auf kantonaler Ebene sind stark angestiegen. Die Zunahme dieser Zahlen ist auf die verschärfte Rechtsprechung im Bezug auf Schleudertraumata zurückzuführen. Wir wollen diese Entwicklung im Auge behalten. Die Finanzkontrolle Stadt Zürich empfiehlt, die Jahresrechnung zu genehmigen. Der Verwaltungsrat der UVZ hat Geschäftsbericht und Rechnung 2012 zustimmend abgenommen. Auch die Finanzkommission empfiehlt einstimmig, Geschäftsbericht und Jahresrechnung zu genehmigen.*

Schlussabstimmung

Die SK FD beantragt Zustimmung zum Antrag des Stadtrats.

2 / 2

Zustimmung: Dr. Esther Straub (SP); Referentin; Präsident Severin Pflüger (FDP), Vizepräsident Dr. Davy Graf (SP), Linda Bär (SP), Beat Camen (SVP), Urs Fehr (SVP), Cäcilia Hänni-Etter (FDP), Martin Luchsinger (GLP), Niklaus Scherr (AL), Marcel Schönbächler (CVP) i. V. von Jean-Claude Virchaux (CVP), Dr. Pawel Silberring (SP), Kathy Steiner (Grüne), Katrin Wüthrich (SP)

Der Rat stimmt dem Antrag der SK FD mit 114 gegen 0 Stimmen zu.

Damit ist in Übereinstimmung mit dem Stadtrat beschlossen:

Der Geschäftsbericht mit Jahresrechnung 2012 der Unfallversicherung Stadt Zürich (UVZ) wird genehmigt.

Mitteilung an den Stadtrat und amtliche Publikation am 28. August 2013 gemäss Art. 14 der Gemeindeordnung

Im Namen des Gemeinderats

Präsidium

Sekretariat